

(Ek-B: Teknik Şartname (İş Tanımı))

1. ARKA PLAN (Proje Teklifi Hakkında Bilgi)

Bu proje, Amasya'nın tarihi ve kültürel mirasının korunması ve turizme kazandırılması amacıyla yürütülmektedir. Osmanlı dönemine ait şer'îye sicilleri, Amasya'nın tarihine dair derin bilgiler sunmaktadır. Projenin amacı, bu sicillerin günümüz Türkçesine doğru bir şekilde çevrilmesi, analiz edilmesi ve bu bilgilerden turistik değer taşıyan hikayeler oluşturulmasıdır. Bu hikayeler, Amasya'nın turistik potansiyelini artırmak amacıyla rehberler tarafından turistlere sunulacaktır.

Proje, Amasya İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü tarafından yürütülmekte olup, başarılı bir uygulama için akademik ve profesyonel danışmanlık hizmetleri alınması gerekmektedir. Bu şartname, bu ihtiyaçları tanımlamak ve hizmet sağlayıcıdan beklentileri netleştirmek amacıyla hazırlanmıştır.

2. SÖZLEŞME HEDEFLERİ

2.1 Hizmet sağlayıcıdan beklenen sonuçlar

- Osmanlı dönemine ait şer'îye sicillerinin doğru ve eksiksiz bir şekilde günümüz Türkçesine çevrilmesi.
- Sicillerden elde edilen bilgilerin analiz edilmesi ve bu verilerden turistik hikayeler oluşturulması.
- Turist rehberlerine yönelik eğitim programlarının hazırlanması ve uygulanması.
- Proje çıktılarının tanıtım faaliyetlerinde etkin bir şekilde kullanılması.
- Proje kapsamında yapılan çalışmaların raporlanması ve belgelendirilmesi.

3. İŞİN KAPSAMI

3.1 Genel

Bu sözleşme, yukarıda belirtilen hedeflerin gerçekleştirilmesi için gerekli olan eğitim ve danışmanlık hizmetlerini kapsamaktadır. Yüklenici, projenin her aşamasında Amasya İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü ile yakın işbirliği içinde çalışacak ve belirlenen faaliyetleri yerine getirecektir.

3.2 Detaylı Faaliyetler Listesi

1. Çeviri ve Dil Danışmanlığı:

- Osmanlı Türkçesi ile yazılmış şer'îye sicillerinin günümüz Türkçesine çevrilmesi.
- Çeviri sürecinin her aşamasında akademik danışmanlık sağlanması.
- Sicillerin dil ve tarihsel bağlamda doğru yorumlanmasının sağlanması.

2. Veri Analizi ve Hikayeleştirme Danışmanlığı:

- Çevrilen sicillerin tarihsel ve kültürel bağlamda analiz edilmesi.
- Elde edilen verilerden turistik hikayeler oluşturulması.

B.E

- Hikaye yazım sürecinde danışmanlık hizmeti sağlanması.
- 3. **Eğitim ve Kapasite Geliştirme:**
 - Turist rehberlerine yönelik eğitim programlarının planlanması ve uygulanması.
 - Eğitim materyallerinin hazırlanması.
 - Personele 30 saatlik eğitim verilmesi
 - Eğitim programlarının sonuçlarının değerlendirilmesi ve raporlanması.
- 4. **Tanıtım ve Yaygınlaştırma Faaliyetleri:**
 - Proje çıktılarının dijital platformlar ve basılı materyaller aracılığıyla tanıtılması.
 - Tanıtım materyallerinin hazırlanması ve dağıtılması.
 - Proje sonuçlarının geniş kitlelere ulaştırılması için gerekli stratejilerin oluşturulması.
- 5. **Proje Yönetimi ve Koordinasyon Desteği:**
 - Proje yönetimi süreçlerine destek verilmesi.
 - Faaliyetlerin takibi ve raporlanması.
 - Proje hedeflerine ulaşılması için gerekli koordinasyonun sağlanması.

3.3 Sonuçlar

Yukarıda belirtilen faaliyetler sonucunda aşağıdaki çıktılar beklenmektedir:

- Osmanlı Türkçesinden günümüz Türkçesine çevrilmiş şer'îye sicilleri.
- Sicillerden elde edilen verilerden oluşturulmuş turistik hikayeler.
- Eğitim programları sonucunda sertifikalandırılmış turist rehberleri.
- Amasya'nın turistik cazibesini artıran tanıtım materyalleri.
- Eğitim Hizmeti almış personel
- Proje kapsamında yapılan her türlü çalışmanın raporlandığı kapsamlı bir final raporu.

4. LOJİSTİK VE ZAMANLAMA

4.1 Hizmetin sağlanacağı yer:

- Amasya, Türkiye

4.2 Öngörülen başlama tarihi ve uygulama süresi

Öngörülen başlama tarihi eylül 2024 olup, uygulama süresi bu tarihten itibaren 180 gün olacaktır.

5. GEREKLİLİKLER

5.1 Personel

Yüklenicinin bu sözleşmeyi yerine getirebilmesi için aşağıdaki kilit uzmanlar gereklidir:

B.E.

1. Osmanlı Türkçesi Uzmanı:

- Eğitim: Osmanlı Türkçesi ve Tarih alanında yüksek lisans/doktora derecesi.
- Deneyim: En az 5 yıl akademik veya profesyonel tecrübe.
- Beceri: Tarihsel belgelerin çevirisi ve analizi konusunda uzmanlık.

2. Hikaye Yazım Uzmanı:

- Eğitim: Edebiyat, Tarih veya İletişim alanında yüksek lisans/doktora derecesi.
- Deneyim: En az 5 yıl kültürel miras hikayeleştirme konusunda deneyim.
- Beceri: Hikaye yazımı ve içerik oluşturma konularında uzmanlık.

3. Eğitim Uzmanı:

- Eğitim: Eğitim Bilimleri veya ilgili alanlarda yüksek lisans derecesi.
- Deneyim: Eğitim programları geliştirme ve uygulama konusunda en az 5 yıl deneyim.
- Beceri: Eğitim materyalleri oluşturma ve eğitim programlarını değerlendirme yeteneği.

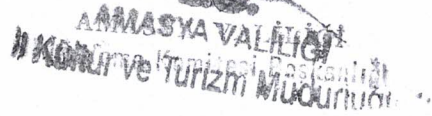
5.2 Hizmet sağlayıcı tarafından temin edilecek ekipman ve olanaklar

Bu sözleşme kapsamında mal alımı yapılmayacaktır. Yüklenici, sözleşme şartlarını yerine getirirken ihtiyaç duyacağı bilgisayar, eğitim malzemesi ve diğer gerekli ekipmanı kendi imkânlarıyla temin edecektir.

Tarih 06/09/2024

Başvuru Sahibi

Yetkili Kaşesi / İmzası



AMASYA VALİLİĞİ
Korum ve Turizm Müdürlüğü

EĞİTİM PROGRAMI (Eğitim talepleri için)	Konunun Hangi Günde İşleneceği	Konuya Ayrılacak Süre (Saat)	Konu Ele Alınırken Kullanılacak Yöntem (Sunum, Tartışma, Örnek Olay vb.)
1. Şer'iye Sicillerinin Tarihsel Bağlamı	1. GÜN	3 saat	Sunum ve Tartışma
1.1. Osmanlı Dönemi Adalet Sistemi	1. GÜN	1 saat	Sunum ve Tartışma
1.2. Şer'iye Sicillerinin Önemi ve Kullanım Alanları	1. GÜN	2 saat	Örnek Olay İncelemesi
2. Osmanlı Türkçesi ve Çeviri Süreci	2. GÜN	4 saat	Uygulamalı Çalışma
2.1. Osmanlı Türkçesi Temelleri	2. GÜN	2 saat	Sunum ve Uygulama
2.2. Şer'iye Sicillerinin Çevrilmesi: Pratik Örnekler	2. GÜN	2 saat	Atölye Çalışması
3. Tarihi ve Kültürel Verilerin Analizi	3. GÜN	3 saat	Sunum ve Tartışma
3.1. Veri Analiz Teknikleri	3. GÜN	2 saat	Sunum ve Örnek Olay İncelemesi
3.2. Kültürel Hikayeleştirme Yöntemleri	3. GÜN	1 saat	Grup Çalışması
4. Hikaye Yazım Süreci	4. GÜN	3 saat	Atölye Çalışması
4.1. Hikaye Yapısı ve Kurgu Teknikleri	4. GÜN	2 saat	Sunum ve Uygulama
4.2. Turizm İçin Hikaye Yazımı: Amasya Örneği	4. GÜN	1 saat	Uygulamalı Çalışma
5. Eğitim Sonu Değerlendirme ve Sertifikasyon	5. GÜN	2 saat	Değerlendirme ve Geri Bildirim
5.1. Öğrenci Sunumları ve Tartışma	5. GÜN	1 saat	Sunum ve Tartışma
5.2. Sertifika Dağıtımı ve Kapanış	5. GÜN	1 saat	Sertifika Töreni
	Toplam Gün Sayısı: 5	Toplam Süre: (Saat) 30	

Tarih 06. / 09. / 2024

Başvuru Sahibi

Yetkili Kaşesi / İmzası